

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

Secrétariat général. Division de la trésorerie. Situation mensuelle du trésor. Situation au 31 mars 1994, p. 13612.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

Generalsekretariat. Abteilung Kassenwesen. Monatliche Kassenlage. Kassenlage am 31. März 1994, S. 13614.

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 94 — 1342

9 MEI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging, ter zake van de vrijstelling van aangifteplicht, van het KB/WIB 92 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 306, vervangen door de wet van 28 december 1992;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op de artikelen 178 en 179;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In hoofdstuk III van het KB/WIB 92 wordt het opschrift van afdeling VIII door het volgende opschrift vervangen :

« Vrijstelling van aangifteplicht in de personenbelasting (Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 306) ».

Art. 2. Artikel 178 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 178. § 1. De belastingplichtingen zonder beroepswerkzaamheid worden van aangifteplicht in de personenbelasting vrijgesteld ingeval hun belastbare inkomsten minder bedragen dan :

- 1° de belastingvrije som indien het om een alleenstaande gaat;
- 2° de samengetelde belastingvrije sommen indien het om echtgenoten gaat.

§ 2. Van aangifteplicht in de personenbelasting worden eveneens vrijgesteld de belastingplichtigen die geen andere belastbare inkomsten moeten aangeven dan :

1° inkomsten van onroerende goederen die belastbaar zijn ten belope van het kadastraal inkomen;

2° pensioenen, renten en als zodanig geïnde toelagen, met uitzondering van :

- a) kapitalen en afkoopwaarden;
- b) omzettingsrenten van kapitalen en afkoopwaarden;
- c) inkomsten van pensioensparen.

In afwijking van het eerste lid geldt de vrijstelling van aangifteplicht niet voor de volgende belastingplichtigen :

1° niet-hertrouwde weduwen of weduwnaars die één of meer kinderen ten laste hebben;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Wet van 28 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992 (3e uitgave).

Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 94 — 1342

9 MAI 1994. — Arrêté royal modifiant en matière de dispense de l'obligation de déclaration, l'AR/CIR 92 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 306, remplacé par la loi du 28 décembre 1992;

Vu l'AR/CIR 92, notamment les articles 178 et 179;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Dans le chapitre III de l'AR/CIR 92, l'intitulé de la section VIII est remplacé par l'intitulé suivant :

« Dispense de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques (Code des impôts sur les revenus 1992, article 306) ».

Art. 2. L'article 178 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 178. § 1<sup>er</sup>. Les contribuables qui n'ont pas d'activité professionnelle sont dispensés de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques lorsque leurs revenus imposables sont inférieurs à :

- 1° la quotité du revenu exemptée d'impôt lorsqu'il s'agit d'un isolé;
- 2° la somme des quotités des revenus exemptées d'impôt lorsqu'il s'agit de conjoints.

§ 2. Sont également dispensés de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques les contribuables qui ne doivent pas déclarer d'autres revenus imposables que :

1° des revenus de biens immobiliers imposables à concurrence des revenus cadastraux;

2° des pensions, rentes et allocations en tenant lieu, à l'exclusion des :

- a) capitaux et valeurs de rachat;
- b) rentes de conversion de capitaux et valeurs de rachat;
- c) revenus de l'épargne-pension.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la dispense de l'obligation de déclaration ne s'étend pas aux contribuables suivants :

1° les veufs ou les veuves non remariés ayant un ou plusieurs enfants à charge;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Loi du 28 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992 (3e édition).

Arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

2° ongehuwde vaders of moeders die één of meer kinderen ten laste hebben;

3° belastingplichtigen met één of meer kinderen van minder dan 3 jaar ten laste;

4° belastingplichtigen voor het jaar van huwelijk indien hun echtgenoot geen bestaansmiddelen van meer dan 68 000 F netto heeft;

5° weduwen of weduwenaars voor het jaar van hun overlijden van hun echtgenoot indien die echtgenoot geen bestaansmiddelen van meer dan 68 000 F netto heeft gehad.

In afwijking van het eerste lid geldt de vrijstelling van aangifteplicht evenmin voor de belastingplichtigen die :

1° inkomsten van buitenlandse oorsprong hebben;

2° aftrekbare interesten betalen;

3° uitgaven doen die recht geven op een belastingvermindering;

4° aftrekbare bestedingen doen;

5° voorafbetalingen verrichten.

§ 3. De vrijstelling van aangifteplicht is van toepassing voor het aanslagjaar waarvan het belastbaar tijdperk volgt op een kalenderjaar waarin aan de in § 1 of § 2 vermelde voorwaarden is voldaan. »

Art. 3. Artikel 179 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit is van toepassing vanaf het aanslagjaar 1994.

Art. 5. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 mei 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

2° les pères ou les mères célibataires ayant un ou plusieurs enfants à charge;

3° les contribuables ayant un ou plusieurs enfants de moins de 3 ans à charge;

4° les contribuables, pour l'année du mariage, lorsque leur conjoint n'a pas bénéficié de ressources d'un montant net supérieur à 68 000 F;

5° les veufs ou les veuves, pour l'année du décès de leur conjoint, lorsque ce conjoint n'a pas bénéficié de ressources d'un montant net supérieur à 68 000 F.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la dispense de l'obligation de déclaration n'est pas non plus applicable aux contribuables qui :

1° disposent de revenus d'origine étrangère;

2° paient des intérêts déductibles;

3° effectuent des dépenses donnant droit à une réduction d'impôt;

4° effectuent des dépenses déductibles;

5° effectuent des versements anticipés.

§ 3. La dispense de l'obligation de déclaration est applicable pour l'exercice d'imposition dont la période imposable suit l'année civile au cours de laquelle les conditions visées au § 1<sup>er</sup> ou au § 2 ont été remplies. »

Art. 3. L'article 179 du même arrêté est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1994.

Art. 5. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 mai 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

#### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 94 — 1343

29 APRIL 1994. — Ministerieel besluit tot aanwijzing bij het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur van de hiërarchische meerderen die bevoegd zijn inzake beoordelingen en tuchtstraffen, en om de feiten op de individuele fiche aan te tekenen

De Minister van Verkeerswezen,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 57, derde lid, en 78, § 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 3, § 4, tweede lid;

Gelet op het advies uitgebracht door de Directieraad van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 29 december 1993;

Gelet op het protocol van 4 februari 1994 waarin de conclusies van de onderhandeling binnen het Sectorcomité VI « Verkeer, Infrastructuur en Gebouwen » worden vermeld;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** Wat de personeelsleden van niveau 1 betreft is de hiërarchische meerdere van rang 14, 15 of 16 bevoegd om de feiten op de individuele fiche aan te tekenen, de beoordelingsvoorstellen op te maken en de voorlopige voorstellen te doen inzake tuchtstraffen.

**Art. 2.** Wat de personeelsleden van de niveaus 2+, 2, 3 en 4 betreft is de hiërarchische meerdere van rang 13, 14 of 15 bevoegd om de feiten op de individuele fiche aan te tekenen en de voorlopige voorstellen te doen inzake tuchtstraffen. Deze ambtenaar is ook bevoegd om de beoordelingsvoorstellen op te maken voor de personeelsleden van de niveaus 2+, 2 en 3 die onder zijn hiërarchisch gezag staan en de ongunstige vermelding aan de personeelsleden van niveau 4 die onder zijn hiërarchisch gezag staan toe te kennen.

#### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 94 — 1343

29 AVRIL 1994. — Arrêté ministériel déterminant pour le Ministère des Communications et de l'Infrastructure les supérieurs hiërarchiques compétents en matière disciplinaire et de signalement, et pour inscrire les faits sur la fiche individuelle

Le Ministre des Communications,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment les articles 57, alinéa 3, et 78, § 5;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment l'article 3, § 4, alinéa 2;

Vu l'avis du Conseil de Direction du Ministère des Communications et de l'Infrastructure;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 29 décembre 1993;

Vu le protocole du 4 février 1994 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation menée au sein du Comité VI « Communications, Infrastructure et Bâtiments »;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est compétent pour inscrire les faits à la fiche individuelle, pour établir les propositions de signalement et les propositions provisoires de peines disciplinaires en ce qui concerne les agents du niveau 1, le supérieur hiërarchique qui appartient au rang 14, 15 ou 16.

**Art. 2.** Est compétent pour inscrire les faits à la fiche individuelle et pour établir les propositions provisoires de peines disciplinaires en ce qui concerne les agents des niveaux 2+, 2, 3 et 4, le supérieur hiërarchique qui appartient au rang 13, 14 ou 15. Ce fonctionnaire est également compétent pour établir les propositions de signalement en ce qui concerne les agents des niveaux 2+, 2 et 3 qui sont sous ses ordres hiërarchiques et pour attribuer la mention défavorable aux agents du niveau 4 qui sont sous ses ordres hiërarchiques.